BOXES OF CAST ALUMINIUM

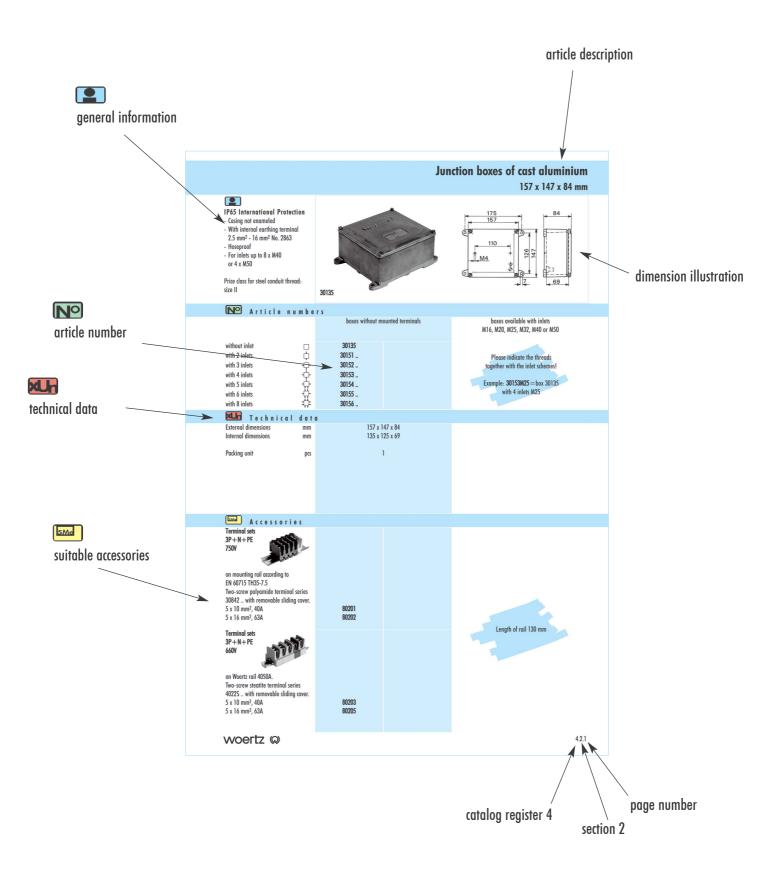




Woertz AG Hofackerstrasse 47, P.O. Box 948, CH-4132 Muttenz 1, Switzerland Phone ++41 (0)61 466 33 33, Fax ++41 (0)61 461 96 06 www.woertz.ch

Woertz USA 151 Discovery Drive, Unit 111 Colmar, PA 18915 Phone (215) 997 8855, Fax (800) 522-3868 www.woertz-usa.com, e-mail: woertz1@erols.com

Structure of the catalog



	Classification of degrees of protection	pages 4.2.4
	Cast aluminium, cast-iron junction boxes	pages 4.2.5 to 4.2.23
	Junction boxes of cast aluminium, type OB without fixing lugs	page 4.2.5
	Junction boxes of cast aluminium, type OAL	
	Junction boxes of cast aluminium	pages 4.2.7 - 4.2.9
	Junction boxes of cast aluminium, for civil protection	pages 4.2.10+4.2.11
M	Aluminium boxes, type Rose, with accessories	pages 4.2.12 - 4.2.15
	Cast-iron junction boxes, type 0	page 4.2.16
	Cast-iron junction boxes, type IA	page 4.2.17
100×1	Cast-iron junction boxes, type IB, without fixing lugs	
HAY	Cast-iron junction boxes, type I	
	Cast-iron junction boxes, type II	page 4.2.20
	Cast-iron junction boxes, type III	
	Cast-iron junction boxes, type IIIA	
提到	Cast-iron fuse boxes with protective roof	
		50.11
and a		
	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH	
	87	
		DX Mil
-6-5	The state of the s	V //II
V		
0.0	A VA	

woertz @

Classification of degrees of protection

IP International Protection

Protection against accidental contacts				
First characteristic numeral	Description	Degree of protection Definition		
0	non-protected	No special protection of persons in direct contact with active or internal moved components. Electrical devices are not protected against penetration of impurities.		
1	protection against solid bodies exceeding 50mm dia.	Protection against accidental contact between a large surface (the hand for example) and internal active components. No protection against deliberate access to these components. Protection against penetration of solid bodies exceeding 50mm in diameter.		
2	protection against solid bodies exceeding 12mm dia.	Protection against contact between fingers and active components or internal moved components. Protection against penetration of solid bodies exceeding 12 mm in diameter.		
3	protection against solid bodies exceeding 2.5mm dia.	Protection against contact between active components or internal moved components and tools, leads or other materials exceeding 2.5mm in thickness. Protection against penetration of solid bodies exceeding 2.5mm in diameter.		
4	protection against solid bodies exceeding 1mm dia.	Protection against contact between active components or internal moved components and tools, leads or other materials exceeding 1 mm in thickness. Protection against penetration of solid bodies exceeding 1 mm in diameter.		
5	Protection against dust penetration	Total protection against contact with active components or internal moved components. Protection against harmful dust penetration. Dust penetration cannot be completely avoided; however dust cannot enter in sufficient quantity to interfere with satisfactory operation of the device.		
6	Total protection against dust penetration	Total protection against contact with active components or internal moved components. Protection against dust penetration.		

Protection against wat	er	
Second characteristic numeral	Description	Degree of protection Definition
0	non-protected	No special protection.
1	protected against dripping water	Dripping water (vertically falling drops) shall have no harmful effect.
2	protected against dripping water when tilted up to 15°	Vertically dripping water shall have no harmful effect when the enclosure is tilted at any angle up to 15° in relation to its normal position
3	protected against spraying water	Water falling at an angle up to 60° in relation to the vertical shall have no harmful effect.
4	protected against splashing water	Water splashed against the enclosure from any direction shall have no harmful effect.
5	protected against water jets	Water projected by a nozzle against the enclosure from any direction shall have no harmful effect.
6	protected against heavy seas	Water from heavy seas or inundations shall not enter the enclosure in harmful quantities.
7	protected against the effects of immersion	Ingress of water in harmful quantities shall not be possible when the enclosure is immersed under defined conditions of pressure and time.
8	protected against submersion	Ingress of water in harmful quantities shall not be possible when the device is immersed.

Junction boxes of cast aluminium, type OB without fixing lugs

up to 6 x 1.5 mm², 380V, 64 x 64 x 41 mm

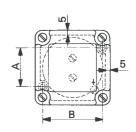


IP65 International Protection

- Casing not enameled
- With internal earthing terminal
- Hoseproof
- For inlets up to 4 x M20

Price class for steel conduit thread: size 0





	4980					
Article numbe	r s					
		ut inlet and ixing lugs	boxes with inlets M16 without fixing lugs		inlets M20 ixing lugs	
without inlet	4980					
box 4980 with 2 inlets			4982M16	4982M20		
box 4980 with 3 inlets			4983M16	4983M20		
box 4980 with 4 inlets			4984M16	4984M20		
Technical dat	a					
External dimensions mm Internal dimensions mm Distance between holes A mm Distance between holes B mm Fastening hole Packing unit pcs	50 x 5 5 5 4	64 x 41 60 x 30 65 60 .3	64 x 64 x 41 50 x 50 x 30 35 50 4.3	50 x 5 3 5 4	4 x 41 0 x 30 5 0 3	
Accessories						
Steatite fixing lug 1.5 mm ²						

Steatite
fixing lug
1.5 mm ²
380V



One-screw terminals for through conductors. Earthing terminal protected by spring against working loose.

4 x 1.5 mm ² , 10A, 3P+PE
5 x 1.5 mm ² , 10A, 4P+PE
6 x 1.5 mm ² , 10A, 5P+PE

2544/1	2544/1	2544/
2545/1	2545/1	2545/\
2546/1	2546/1	2546/\

Junction boxes of cast aluminium, type OAL

up to 6 x 2.5 mm², 500V, 88 x 88 x 52 mm



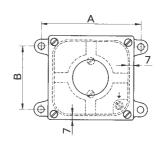
IP65 International Protection

- Casing not enameled
- With internal earthing terminal No. 2860, 4 mm²
- Hoseproof
- For inlets up to 8 x M20 or 4 x M25

Price class for steel conduit thread: size 0



box without mounted terminals



No

Article numbers

without inlet 5000AL
with 2 inlets 5002AL ..
with 3 inlets 5003AL ..
with 4 inlets 5005AL ..
with 5 inlets 5006AL ..
with 6 inlets 5006AL ..
with 8 inlets 5008AL ..

boxes available with inlets M16, M20 or M25

Please indicate the threads together with the inlet schemes!

Example: 5004ALM25 = box 5000AL with 4 inlets M25

Technical data

External dimensions	mm	88 x 88 x 52
Internal dimensions	mm	74 x 74 x 38
Distance between holes A	mm	100
Distance between holes B	mm	65
Fastening hole \varnothing	mm	6.5
Packing unit	pcs	1



Accessories

Terminal sets 7 x 2.5 mm² 500V



One-screw terminals with clamping ring for through conductors. Earthing terminal protected against working loose with sprung screw cap.

Glazed steatite connection rings

5 x 2.5 mm², 16A, 4P+PE 6 x 2.5 mm², 16A, 5P+PE 2505 2506

Base plate of sheet steel

provided with single terminal on steatite base

 $7 \times 2.5 \text{ mm}^2$, 16A, 6P + PE

3530/7

Junction boxes of cast aluminium

157 x 147 x 84 mm



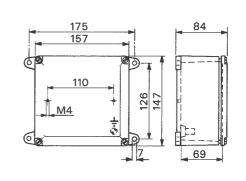
IP65 International Protection

- Casing not enameled
- With internal earthing terminal 2.5 mm² 16 mm² No. 2863
- Hoseproof
- For inlets up to 8 x M40 or 4 x M50

Price class for steel conduit thread: size II



boxes without mounted terminals



No

Article numbers

 with out inlet
 30135

 with 2 inlets
 30151 ...

 with 3 inlets
 30152 ...

 with 4 inlets
 30153 ...

 with 5 inlets
 30154 ...

 with 6 inlets
 30155 ...

 with 8 inlets
 30156 ...

boxes available with inlets M16, M20, M25, M32, M40 or M50

Please indicate the threads together with the inlet schemes!

Example: **30153M25** = box 30135 with 4 inlets M25

Technical data

External dimensions mm
Internal dimensions mm

pcs

157 x 147 x 84 135 x 125 x 69

1

5Me

Accessories

Terminal sets 3P+N+PE 750V

Packing unit



on mounting rail according to EN 60715 TH35-7.5
Two-screw polyamide terminal series 30842 .. with removable sliding cover. 5 x 10 mm², 40A

5 x 16 mm², 63A

Terminal sets 3P+N+PE 660V



on Woertz rail 4050A.
Two-screw steatite terminal series
4022S .. with removable sliding cover.
5 x 10 mm², 40A
5 x 16 mm², 63A

80202

80201

80203 80205 Length of rail 130 mm

Junction boxes of cast aluminium

257 x 147 x 84 mm

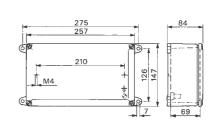


IP65 International Protection

- Casing not enameled
- With internal earthing terminal 2.5 mm² 16 mm² No. 2863
- Hoseproof
- For inlets up to 12 x M32 or 8 x M40 or 8 x M50

Price class for steel conduit thread: size III





No

Article numbers

without inlet, without terminals, without mounting rail

without inlet, without terminals, with mounting rail according to EN 60715 TH35-7.5 30136

30157

boxes available with inlets M16, M20, M25, M32, M40 or M50

Please indicate bore scheme, threads and terminals to be mounted with your order.

Technical data

External dimensions mm Internal dimensions mm Length of rail mm

Packing unit pcs

257 x 147 x 84

235 x 125 x 69 230

1

rucking unit pcs

5Me

Accessories

Junction boxes of cast aluminium

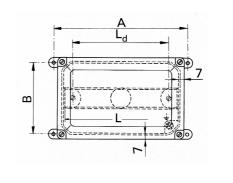
200 x 130 x 88 mm



IP64 International Protection

- Grey, hammertone lacquered With internal spec. earthing terminal 2.5 mm² No. 2849
- Hoseproof
- With 4 pivoting fixing strapsFor inlets up to max. 12 x M25 or 8 x M32
- Terminals to mounting rails according to EN 60715 TH35-7.5, see brochure 1.1 Price class for steel conduit thread: size II







Article numbers

without inlet, without terminals, without mounting rail

without inlet, without terminals, with mounting rail EN 60715 TH35-7.5

4993

4993/35

boxes available with inlets M16, M20, M25 or M32

Please indicate bore scheme, threads and terminals to be mounted with your order.

XUI Technical data

		-
External dimensions	mm	200 x 130 x 88
Internal dimensions	mm	187 x 117 x 75
Distance between holes Ld	mm	150
Distance between holes A	mm	212
Distance between holes B	mm	114
Fastening hole \varnothing	mm	6
Length of rail	mm	180
Packing unit	pcs	1



Accessories

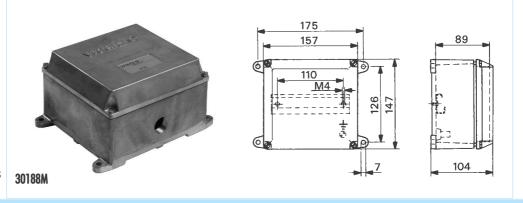
Junction boxes of cast aluminium, for civil protection

157 x 147 x 104 mm



IP65 International Protection

- Casing not enameled
- With internal earthing terminal 2.5 mm² up to 16 mm² No. 2863
- Hoseproof
- For inlets up to 8 x M40 or 4 x M50
- with mounting rail DIN32mm acc. to EN 60715-G32 of nickel-plated electrolytic copper No. 3744, 130 mm long
- versions according to BZS*, price class for steel conduit thread: size II





Article numbers

without thread, without surge arrester terminals

30161

for civil protection:

with thread M25 on top and on bottom,
with 2 surge arrester terminals 16 mm², 440V~, with ABB
varistor MVR 0,44 civil protection No. 45040,
with 1 earthing terminal 16 mm², No. 3727V

30188M

terminals 16 mm², 440V \sim , with ABB varistor MVR 0,44 civil protection No. 45040

for mounting up to 3 surge arrester

🛂 Technical data

External dimensions mm Internal dimensions mm Length of rail mm

Packing unit pcs

157 x 147 x 104 135 x 125 x 89

130

1

157 x 147 x 104 135 x 125 x 89

130

1



Accessories

Please indicate bore scheme and threads with your order.

* BZS Bundesamt für Zivilschutz (federal office for civil protection)

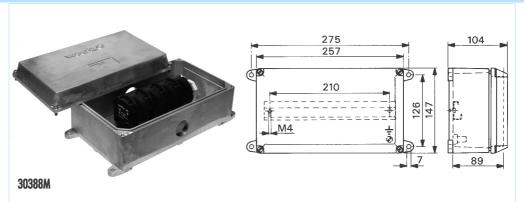
Junction boxes of cast aluminium, for civil protection

257 x 147 x 104 mm



IP65 International Protection

- Casing not enameled
- With internal earthing terminal 2.5 mm² up to 16 mm² No. 2863
- Hoseproof
- For inlets up to 12 x M32, 8 x M40 or 8 x M50
- With mounting rail DIN32mm acc. to EN 60715-G32 of nickel-plated electrolytic copper No. 3744, 230 mm
- versions according to BZS*
 Price class for steel conduit thread:
 size III



No

Article numbers

without thread, without surge arrester terminals

30183

for civil protection:

with thread M32 on top and on bottom,
with 4 surge arrester terminals 16 mm², 440V ~, with ABB
varistor MVR 0,44 civil protection No. 45040,
with 1 earthing terminal 16 mm², No. 3727V

30388M

terminals 16 mm², 440V \sim , with ABB varistor MVR 0,44 civil protection No. 45040

for mounting up to 6 surge arrester

Wh Technical data

External dimensions mm
Internal dimensions mm
Length of rail mm

Packing unit pcs

257 x 147 x 104 235 x 125 x 89

230

1

257 x 147 x 104 235 x 125 x 89

230

1



Accessories

Please indicate bore scheme and threads with your order.

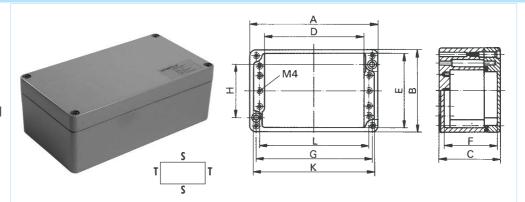
* BZS Bundesamt für Zivilschutz (federal office for civil protection)



Aluminium boxes, type Rose

IP65 International Protection

- Casing of cast aluminium AL Si 12
- With grey enamel similar to RAL
- Temperature resistance of seal: 40° C to $+~100^{\circ}$ C
- Captive cover screws of stainless steel
- Grooves for fastening screws outside the tight housing (box without fixing
- grounding connection with copperplated screw





Article numbe	rs					
	Casing available with inlets M16, M20, M25 or M32					
empty box, without inlet	49251	49252	49253			
Casing without inlet, equipped with mounting rail according to EN 60715 TH15-5.5	4925 1/15	49252/15	49253/ 15			
Technical data						
External dimensions A x B x C mm Internal dimensions D x E x F mm	75 x 80 x 57 47 x 72 x 51	125 x 80 x 57 97 x 72 x 51	175 x 80 x 57 147 x 72 x 51			

a		
75 x 80 x 57	125 x 80 x 57	175 x 80 x 57
47 x 72 x 51	97 x 72 x 51	147 x 72 x 51
63	113	163
52	52	52
4.3	4.3	4.3
67	117	167
56	106	156
max. 1 x M32	max. 2 x M32	max. 3 x M32
max. 1 x M25	max. 1 x M25	max. 1 x M25
0	IA	
1	1	1
	75 x 80 x 57 47 x 72 x 51 63 52 4.3 67 56	75 x 80 x 57 47 x 72 x 51 63 52 4.3 67 117 56 106 118 52 4.3 67 117 106



Accessories

Terminal sets complete, for mounting



* Price class for steel conduit thread see price list

8 x 2.5mm ²	15 x 1mm ²	18 x 2.5mm ²	55 x 1mm ²
80464	80465	80467	80468
31 mm	38 mm	31 mm	38 mm
1 x 2721	1 x 2721	1 x 2721	1 x 2721
	1 X Z/Z1	= . = .	1 X Z/Z1
7 x 2760		17 x 2760	
	7 x 2711		27 x 2711
1 x 2764	1 x 2712	1 x 2764	1 x 2712
1 x 2754	1 x 2754A	1 x 2754	1 x 2754A
2751	275 171	= / 5 /	270 111

On request

- box with different dimensions

- special enamel

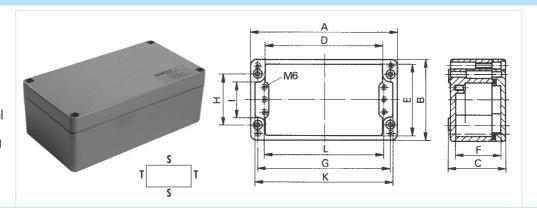
- special seal, e.g. for use in nuclear power plants

- fixing lugs of stainless steel

Aluminium box, type Rose

IP65 International Protection

- Casing of cast aluminium AL Si 12
- With grey enamel similar to RAL
- Temperature resistance of seal: 40° C to $+~100^{\circ}$ C
- Captive cover screws of stainless steel
- Grooves for fastening screws outside the tight housing (box without fixing
- grounding connection with copperplated screw



No

Article numbers

	Casing available with inlets M16, M20, M25, M32 or M40				
empty box, without inlet	49254	49255	49256		
Casing without inlet, equipped with mounting rail according to EN 60715 TH35-7.5	49254/35	49255/35	49256/35		
Technical dat	a				
External dimensions A x B x C mm Internal dimensions D x E x F mm G mm H mm Bores Ø mm I mm K mm L mm Metric threads on each side of casing S T Price class* Packing unit pcs	122 x 120 x 81 90 x 111 x 72 106 82 6.3 66 113 95 max. 1 x M40 max. 1 x M40	220 x 120 x 81 188 x 111 x 72 204 82 6.3 66 211 193 max. 3 x M40 max. 1 x M40 II	360 x 120 x 81 328 x 111 x 72 344 82 6.3 66 351 333 max. 5 x M40 max. 1 x M40 III		

5Me

Accessories

* Price class for steel conduit thread see price list

On request

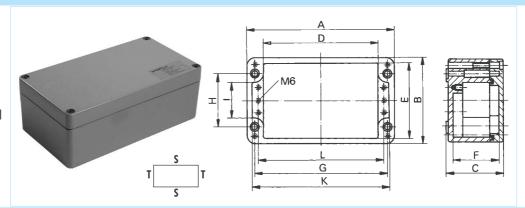
- box with different dimensions

- special enamel
- special seal, e.g. for use in nuclear power plants
 - fixing lugs of stainless steel

Aluminium boxes, type Rose

IP65 International Protection

- Casing of cast aluminium AL Si 12
- With grey enamel similar to RAL
- Temperature resistance of seal: 40° C to $+~100^{\circ}$ C
- Captive cover screws of stainless steel
- Grooves for fastening screws outside the tight housing (box without fixing
- grounding connection with copperplated screw



Article numbers

Casing available with inlets M16, M20, M25, M32, M40 or M50

empty box, without inlet

Casing without inlet, equipped with mounting rail according to EN 60715 TH35-7.5

49258 49257

49258/35

Technical data

	uuı
External dimensions A x B x C	mm
Internal dimensions D x E x F	mm
G	mm
Н	mm
Bores ∅	mm
I	mm
K	mm
L	mm
Metric threads on each side of cas	sing
S	
T	
Price class*	
Packing unit	pcs

160 x 160 x 91
100 N 100 N 7 1
120 x 151 x 82
140
1.10
110
6.3
0.0
90
151
130
max. 2 x M40
max. 1 x M40
max. I x m40
III

49257/35

260 x 160 x 91 220 x 151 x 82 240 110 6.3 90 251 230
max. 3 x M50 max. 1 x M40 III 1



Accessories

* Price class for steel conduit thread see price list

On request

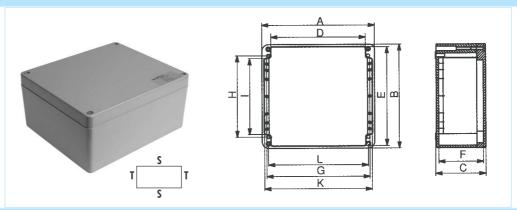
- box with different dimensions
 - special enamel
- special seal, e.g. for use in nuclear power plants
 - fixing lugs of stainless steel

Aluminium boxes, type Rose



IP65 International Protection

- Casing of cast aluminium AL Si 12
- With grey enamel similar to RAL
- Temperature resistance of seal: 40° C to $+~100^{\circ}$ C
- Captive cover screws of stainless steel
- Grooves for fastening screws outside the tight housing (box without fixing
- grounding connection with copperplated screw





Article numbers

Casing available with inlets M16, M20, M25, M32, M40 or M50

49259

49259/35

empty box, without inlet

Casing without inlet, equipped with mounting rail according to EN 60715 TH35-7.5

Technical data

	uuı
External dimensions A x B x C	mm
Internal dimensions D x E x F	mm
G	mm
Н	mm
Bores ∅	mm
1	mm
K	mm
L	mm
Metric threads on each side of co	asing
S	Ū
T	
Price class*	
Packing unit	pcs
-	

202 x 230 x 111 160 x 221 x 102 180 180 6.5 160 191 170 max. 2 x M50

max. 2 x M50 Ш

5Me

Accessories

* Price class for steel conduit thread see price list

On request

- box with different dimensions

- special enamel

- special seal, e.g. for use in nuclear power plants

- fixing lugs of stainless steel

Cast-iron junction boxes, type 0

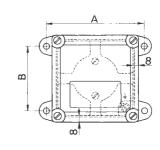
up to 7 x 2.5 mm², 500 V, 88 x 88 x 57 mm



IP64 International Protection

- Casing of cast-iron, phosphatized and enameled in grey
- With internal earthing terminal No. 2860, 4 mm²
- Hoseproof
- For inlets up to 8 x M20 or 4 x M25
- For mounting steatite connection rings series 2505 Price class for steel conduit thread: size 0





No	
----	--

Article numbers

		box without mo	unted terminals	hot-galvanized version without mounted terminals	boxes available with inlets M16, M20 or M25
without inlet		5000		5000Z	
with 2 inlets	ф	5002		5002Z	Please indicate the threads
with 3 inlets	-	5003		5003Z	together with the inlet schemes!
with 4 inlets	.	5004		5004Z	
with 5 inlets	$\dot{\Box}$	5005		5005Z	Example: 5004ZM25 = box 5000
with 6 inlets	⇔	5006		5006Z	galvanized with 4 inlets M25
with 8 inlets	⇔	5008		5008Z	

Technical data

External dimensions	mm	88 x 88 x 57	88 x 88 x 57
Internal dimensions	mm	70 x 70 x 38	70 x 70 x 38
Distance between holes A	mm	100	100
Distance between holes B	mm	65	65
Fastening hole \varnothing	mm	6.5	6.5
Packing unit	pcs	1	1

2505



Acces

Terminal sets up to 7x2.5 $\,\mathrm{mm^2}$ **500V**



One-screw terminals with antispread ring for through conductor. Earthing terminal protected against working loose with sprung screw cap.

Glazed	steatit	e cor	nection	rings
5 v 2 5	mm2	161	A P⊥PF	:

5 x 2.5	mm²,	16A,	4P + PE
6 x 2.5	mm ² ,	16A,	5P + PE

Base plate of sheet steel				
provided with single terminal on				
steatite base				

	2
	2

$7 \times 2.5 \text{ mm}^2$, 16A, 6P + PE

2506	2506
3530/7	3530/7

boxes available with i	nlet
M16, M20 or M25	

ssories			

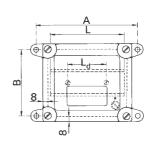
	2505 2506	
,	3530/7	

Cast-iron junction boxes, type IA up to $5 \times 6 \text{ mm}^2$, 500 V, $116 \times 102 \times 72 \text{ mm}$

IP65 International Protection

- Casing of cast-iron, phosphatized and enameled in grey
- With internal earthing terminal No. 2860, 4 mm²
- Hoseproof
- For inlets up to 6 x M32 or 4 x M40
- For mounting terminal sets 3P+N+PEPrice class for steel conduit thread: size I





Article numbers

		box without mounted terminals		hot-galvanized version without mounted terminals	boxes available with inlets M16, M20, M25, M32 or M40
without inlet		6010		6010Z	
with 2 inlets	ф	6012		6012Z	Please indicate the threads
with 3 inlets	-	6013		6013Z	together with the inlet schemes!
with 4 inlets	-	6014		6014Z	Example: 6016ZM32=zinc-plated
with 5 inlets	\Box	6015		6015Z	box 6010
with 6 inlets	⊹	6016		6016Z	with 6 inlets M32
with 8 inlets	≑	6018		6018Z	

XUn Technical data

Technicus	uui	u	
External dimensions	mm	116 x 102 x 72	116 x 102 x 72
Internal dimensions	mm	95 x 80 x 51	95 x 80 x 51
Distance between holes A	mm	130	130
Distance between holes B	mm	84	84
Fastening hole \varnothing	mm	6.5	6.5
Length of rail	mm	94	94
Distance between holes Ld	mm	50	50
Packing unit	pcs	1	1



Accessories

Terminal sets 3P+N+PE**750V**



on mounting rail according to EN 60715 TH35-7.5 Two-screw polyamide terminals series 30841 .. with removable sliding cover. 5 x 6 mm², 41 A

Terminal sets 3P+N+PE 660V



on Woertz rail 4050A two-screw steatite terminal series 4020/6S with removable sliding cover. 5 x 6 mm², 41 A

3301103	
cording to	

80418 80418

2285



Cast-iron junction boxes, type IB, without fixing lugs

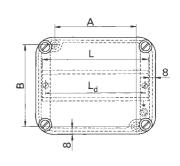
up to 5 x 10 mm², 500 V, 133 x 108 x 72 mm



IP65 International Protection

- Casing of cast-iron, phosphatized and enameled in grey
- With internal earthing terminal No. 2860, 4 mm²
- Hoseproof
- For inlets up to 6 x M32 or 2 x M40
- For mounting terminal sets P+N+PEPrice class for steel conduit thread: size I





NO Article numbers

		box without mounted terminals		hot-galvanized version without mounted terminals	boxes available with inlets M16, M20, M25, M32 or M40
without inlet		6150		6150Z	
with 2 inlets	ф	6152		6152Z	Please indicate the threads
with 3 inlets	-	6153		6153Z	together with the inlet schemes!
with 4 inlets	.	6154		6154Z	Example: 6153ZM32 = zinc-plated
with 5 inlets	⊹	6155		6155Z	box 6150
with 6 inlets	⇔	6156		6156Z	with 3 inlets M32
with 8 inlets	⇔	6158		6158Z	

Technical data

	uui	u .		
External dimensions	mm	133 x 108 x 72	133 x 108 x 72	
Internal dimensions	mm	118 x 94 x 60	118 x 94 x 60	
Distance between holes A	mm	90	90	
Distance between holes B	mm	90	90	
Fastening hole $arnothing$	mm	5.5	5.5	
Length L of rail	mm	113	113	
Distance between holes Ld	mm	103	103	
Packing unit	pcs	1	1	



Accessories

Terminal sets 3P+N+PE 750V



on mounting rail according to EN 60715 TH35-7.5
Two-screw polyamide terminal series 30841 .. with removable sliding cover. 5 x 6 mm², 41 A 5 x 10 mm², 57 A

Terminal sets 3P+N+PE 660V



on Woertz rail 4050A Two-screw steatite terminal series 4020/6S.. with removable sliding cover. 5 x 6 mm², 41 A 5 x 10 mm², 57 A

80419 80421	80419 80421	

80417 80417 2215 2215

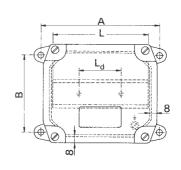
Cast-iron junction boxes, type I up to 5 x 16 mm², 500 V, 141 x 120 x 84 mm



IP65 International Protection

- Casing of cast-iron, phosphatized and enameled in grey
- With internal earthing terminal No. 2860, 4 mm²
- Hoseproof
- For inlets up to 6 x M32 or 4 x M40
- For mounting terminal sets 3P+N+PEPrice class for steel conduit thread: size I





Article numbers

		box without mounted terminals		hot-galvanized version without mounted terminals	boxes available with inlets M16, M20, M25, M32 or M40
without inlet		6100		6100Z	
with 2 inlets	ф	6102		6102Z	Please indicate the threads
with 3 inlets		6103		6103Z	together with the inlet schemes!
with 4 inlets	- ; -	6104		6104Z	Example: 6104ZM40 = zinc-plated
with 5 inlets	\Leftrightarrow	6105		6105Z	box 6100
with 6 inlets	⇔	6106		6106Z	with 4 inlets M40
with 8 inlets	≑	6108		6108Z	

Technical data

	•	
mm	141 x 120 x 84	141 x 120 x 84
mm	120 x 100 x 61	120 x 100 x 61
mm	148	148
mm	94	94
mm	6.5	6.5
mm	118	118
mm	50	50
pcs	1	1
	mm mm mm mm mm	mm 120 x 100 x 61 mm 148 mm 94 mm 6.5 mm 118 mm 50



Accessories

Terminal sets 3P+N+PE**750V**



on mounting rail according to EN 60715 TH35-7.5 Two-screw polyamide terminals series 30842 .. with removable sliding cover. 5 x 10 mm², 57 A 5 x 16 mm², 63 A

Terminal sets 3P+N+PE 660V



on Woertz rail 4050A Two-screw steatite terminal series 4022S.. with removable sliding cover. 5 x 10 mm², 57 A

80263	
unaza	
011/03	
00200	
80266	
MIL/VY	
UUZOO	

80204

80263 80266

Cast-iron junction boxes, type II

up to 5 x 35 mm², 500 V, 182 x 152 x 88 mm

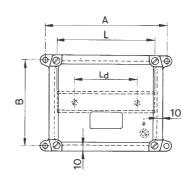


IP65 International Protection

- Casing of cast-iron, phosphatized and enameled in grey
- With internal earthing terminal No. 2861, 6 mm²
- Hoseproof
- For inlets up to 6 x M40 or 4 x M50
- For mounting terminal sets 3P+N+PEPrice class for steel conduit thread: size II



box without mounted terminals



No

Article numbers

		BOX WILLIOUS IIIO	J11104 1011111114
without inlet		6200	
with 2 inlets		6202	
with 3 inlets	÷	6203	
with 4 inlets	÷	6204	
with 5 inlets	☆	6205	
with 6 inlets	#	6206	
with 8 inlets	≑	6208	

hot-galvanized version without mounted terminals 6200Z 6202Z .. 6203Z .. 6204Z ..

6205Z ..

6206Z .. 6208Z ..

Please indicate the threads together with the inlet schemes! Example: 6206ZM40 = zinc-plated box 6200 with 6 inlets M40

boxes available with inlets M16, M20, M25, M32, M40 or M50

XVIII Technical data

External dimensions	mm	182 x 152 x 88	182 x 152 x 88
Internal dimensions	mm	160 x 130 x 65	160 x 130 x 65
Distance between holes A	mm	190	190
Distance between holes B	mm	130	130
Fastening hole \varnothing	mm	7	7
Length L of rail	mm	155	155
Distance between holes Ld	mm	100	100
Packing unit	pcs	1	1

80267

80269



Accessories

Terminal sets 3P+N+PE **750V**



on mounting rail a EN 60715 TH35-7.5 Two-screw polyamide terminal series 30843 .. with removable sliding cover. 5 x 16 mm², 63 A 5 x 35 mm², 100 A

Terminal sets 3P+N+PE 660V



on Woertz rail 4050A Two-screw steatite terminal series 4024S.. with removable sliding cover. 5 x 16 mm², 63 A 5 x 35 mm², 100 A

according to

80230 80230 2245 2245

Cast-iron junction boxes, type III

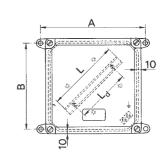
up to 5 x 70 mm², 500 V, 210 x 210 x 102 mm



IP65 International Protection

- Casing of cast-iron, phosphatized and enameled in grey
- With internal earthing terminal No. 2864, 35 mm²
- Hoseproof
- For inlets up to 8 x M50
- For mounting terminal sets 3P+N+PEPrice class for steel conduit thread: size II





Article numbers

		box without mounted terminals		hot-galvanized version without mounted terminals	boxes available with inlets M16, M20, M25, M32, M40 or M50
without inlet		6300		6300Z	
with 2 inlets	ф	6302		6302Z	Please indicate the threads
with 3 inlets	-	6303		6303Z	together with the inlet schemes!
with 4 inlets	.	6304		6304Z	Example: 6308ZM50 = zinc-plated
with 5 inlets	\Leftrightarrow	6305		6305Z	box 6300
with 6 inlets	⇔	6306		6306Z	with 8 inlets M50
with 8 inlets	≑	6308		6308Z	

Technical data

	uui	u .	
External dimensions	mm	210 x 210 x 102	210 x 210 x 102
Internal dimensions	mm	182 x 182 x 75	182 x 182 x 75
Distance between holes A	mm	228	228
Distance between holes B	mm	176	176
Fastening hole \varnothing	mm	9	9
Packing unit	pcs	1	1



Accessories

Terminal sets 3P+N+PE 800V

Terminal sets 3P+N+PE



on mounting rail ac EN 60715 TH35-7.5 Two-screw polyamide terminal series 3468 .. with removable sliding cover. 70mm² terminals with 2 Allen screws. Length L of rail = 182 mmDistance between holes Ld = 120 mm 5 x 35 mm², 100 A 5 x 70 mm², 150 A

500V on Woertz rail 4050A Two-screw steatite terminal series 4030S.. with removable sliding cover. 70mm² terminals with 2 Allen screws. Length L of rail = 234 mmDistance between holes Ld = 215 mm5 x 35 mm², 100 A 5 x 70 mm², 150 A

, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	
ccording to	

80283

2255

Cast-iron junction boxes, type IIIA

up to 5 x 150 mm², 500 V, 320 x 320 x 135 mm

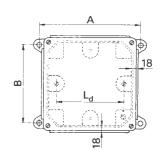


IP65 International Protection

- Casing of cast-iron, phosphatized and enameled in grey
- With internal earthing terminal No. 2864, 35 mm²
- Hoseproof
- For inlets up to 8 x M63
- For mounting terminals on crossbar Price class for steel conduit thread: size IIIA



box without mounted terminals



No Article numbers

without inlet	П	6300A
with 2 inlets	_	6302A
with 3 inlets	÷	6303A
with 4 inlets	-	6304A
with 5 inlets	\Box	6305A
with 6 inlets	\	6306A
with 8 inlets	≑	6308A
WILL		

hot-galvanized version without mounted terminals

6300AZ		
6302AZ		
6303AZ		
6304AZ		
6305AZ		
6306AZ		
6308AZ		

M50 or M63

Please indicate the threads
together with the inlet schemes!
Example: 6304AZM63 = zinc-plated
box 6300A
with 4 inlets M63

Technical data

External dimensions	mm	320 x 320 x 135	320 x 320 x 135
Internal dimensions	mm	290 x 290 x 115	290 x 290 x 115
Distance between holes A	mm	335	335
Distance between holes B	mm	285	285
Fastening hole \varnothing	mm	14	14
•			
Packing unit	pcs	1	1
•	•		



Accessories

Terminal sets 3P+N+PE 1000V



on crossbar 285 x 110 x 5 mm. With twoscrew terminals, with steatite base, with removable sliding cover, with pressure plate, with 2 Allen screws series 2809. Distance between holes Ld = 260 mm 5 x 120 mm², 250 A 5 x 150 mm², 300 A

5415 5435	5415 5435

boxes available with inlets M16, M20, M25, M32, M40,

Cast-iron fuse boxes with protective-roof

hot-galvanized

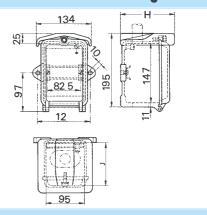


IP65 International Protection

- Of grey cast-iron, hot-galvanized
- With internal earthing terminal No. 2860, 4 mm²
- Hinged lid with square-head screw
- Bores in protective roof up to M32

Price class for steel conduit thread: size III





No

Article numbers

to be fittet with fuse elements up to $2 \times 15 A + N$ size I

5850

to be fittet with fuse elements up to $2 \times 25 \text{ A} + \text{N}$ size II

available with inlets M16, M20, M25, M32 or M40

empty Bottom for thread up to M40 or 2 x M32

empty Bottom for thread up to M40 or 3 x M32 5860

Please indicate desired fuse elements and threads.

Technical data

Internal dimensions	mm	95 x 147 x 70	95 x 147 x 100
H	mm	100	130
J	mm	70	100
Packing unit	pcs	1	1



Accessories

Two clamps hot-galvanized



for fastening to wooden pools

5832

5831

5832

Square spanner



for cover screw 8 mm